

教宗方濟各主持三鐘經祈禱活動：基督的王權是真理、服務和生命

教宗方濟各在基督君王節當天的三鐘經祈禱活動中反思基督王權的意義，指出耶穌來到世界上不是為了統治，而是為服務他人。基督徒也蒙召去服務他人，去尋求耶穌無限愛的真理，這愛的真理把我們從罪惡中解救出來。(圖：教宗三鐘經祈禱活動中)

(梵蒂岡新聞網)教宗方濟各11月21日，基督普世君王節，在梵蒂岡宗座大樓書房窗口主持誦念三鐘經祈禱活動。兩位來自羅馬教區參加世界青年日慶祝活動的青年人站在教宗的身旁，參與這項禮儀。

教宗在念經前的講話中，省思了當天基督君王節福音的內容(參閱：若十八33b-37)。教宗指出，耶穌來到這個世界，不是為了統治，而是為了服務。祂的王權就是服務，以至於被釘在十字架上。祂的王權「真正超越人類的標準」，而人類的標準認為君王要表現出超越他人的自豪、名望、榮耀和權威。



教宗接著表示，當眾人高呼反對祂的時候，基督說祂是君王，但當眾人在祂面前歡呼鼓掌時，祂卻與這歡呼保持距離。教宗解釋道，這顯示出耶穌「完全自由地」擺脫了塵世間對名望和榮耀的慾望。教宗強調，所有的基督徒都需要捫心自問，自己是否效法這種為他人服務的使命，而不是貪求認可、敬重和掌聲。

教宗指出，在耶穌躲避塵世尊大的時候，祂

「使那些跟隨祂的人的心變得自由和自主」，耶穌把我們從罪惡的奴役中解救出來。教宗補充道，「祂的國度是自由解放的」，在這國度祂的每個門徒都被視為一個朋友而非一個臣民。教宗強調，「我們藉著跟隨基督而獲得尊嚴，祂願意我們所有人獲得自由」。

教宗解釋說，耶穌的自由來自於真理，耶穌在我們內建立的真理，使我們擺脫內在的虛偽而獲得自由。教宗說，當耶穌在我們內心作主時，我們就從虛偽和欺詐的兩面性中解脫出來，因為「耶穌與我們同在，我們成為真實的」。同時，我們必須始終處理我們的限度與軟弱，但是，當我們生活在耶穌當家作主的情形中時，我們就能夠避免腐敗或口是心非。

最後，教宗祈求聖母的轉禱，祈願她幫助我們日日尋求「普世之君王耶穌的真理」，祂將我們從這塵世罪惡的奴役中解救出來，並引導我們在生活中遵循祂的戒律。

聖愛快報

第626期

董事長：吳端華
社長：張漢文司鐸
印尼天主教華語教會聯絡處
電話/傳真：(021)6289192
電郵：Komkatmanja@yahoo.co.id

《聖經金句》

耶穌說：「你們要為了我的名字，受眾人的憎恨；但是，連你們的一根頭髮，也不會失落。你們要憑著堅忍，保全你們的靈魂。」

(路二十一：17-19)

去接近窮人

「人類在進步、在發展，可是常有窮人與我們在一起，我們中總有窮人，基督臨在於他們內，基督臨在於貧困者中」。教宗期勉所有人該當走出去接近窮人，分享喜訊、陪伴並告訴他們，希望能從傷痛中萌生，並通過溫柔把希望帶給世界，「因為耶穌在他們內等待我們」。

11月14日第五屆世界窮人日教宗方濟各在聖伯多祿大殿主持彌撒。教宗指出，在充斥著「災難、暴力、磨難和不義」的歷史中，窮人深受重傷、遭到壓迫，等待「似乎永遠不會到來」的釋放。世界窮人日催促眾人特別關注「最脆弱者的苦難」，因為他們往往不公義和不平等，被迫陷入煎熬的處境，又因為那忽視或摒棄他們的「丟棄社會」，情況雪上加霜。如此的境遇帶來痛苦和恐懼。然而，希望之光卻從中升起，將人引向「得到救恩的未來」。

面痛苦與希望，基督徒的任務是什麼？教宗表明，這意味著我們「必須治愈今天的傷痛，以滋養明日的希望」。引導所有人們向耶穌敞開心胸，救他們免於焦慮和恐懼。

教宗說，基督徒的望德絕非天真爛漫的樂觀主義，單純認為明天會更好。相反地，基督徒的望德催促我們採取行動，在天主實現祂的救恩許諾時貢獻己力，日復一日建設「愛的國度、正義與友愛的國度」，那是耶穌通過實際舉動親手開創的國度。

教宗叮囑信眾，切莫忽視那些有需要的人，或者視若無睹地從他們身旁走過。我們要做出慈悲的見證，發揮溫柔的憐憫心，渴望接近他人並在盛行的冷漠中施以援手，減輕窮人的痛苦來具體表達我們的希望。許多志工協助教會開展幫助窮人的工作，使這份希望變得具體，教宗為此向這些志工致敬。

「人類在進步、在發展，可是常有窮人與我們

在一起，我們中總有窮人，基督臨在於他們內，基督臨在於貧困者中」。教宗期勉所有人該當走出去接近窮人，分享喜訊、陪伴並告訴他們，希望能從傷痛中萌生，並通過溫柔把希望帶給世界，「因為耶穌在他們內等待我們」。

塵世事物，諸如金錢、成就、外表和身體健康，注定不會持久。相反的，只有愛存留下來，「因為善永遠不會失去」。這是教宗方濟各14號當天在梵蒂岡宗座大樓書房窗口主持三鐘經祈禱活動所說的話，「有些事物會過去，有些事物會永遠長存，『上主的話不會過去』」。教宗問道：「我們將生命投資在什麼上？投資在會過去的事物上，諸如金錢、成就、外表和身體健康上？我們緊抓塵世事物，好像我們要永遠住在這裡」。教宗說，當告別時刻來到時，我們必須留下一切。

教宗表示：「今天，天主聖言告誡我們：這個世界的景象會過去，留下的只有愛。將生命建立在天主聖言之上不是逃避歷史，而是沉浸

在塵世現實，使它更堅固，以愛改變它，給它蓋上永恆的印記，天主的印記。」

教宗最後指出，天主聖言的中心、核心是愛。聖保祿宗徒說，「愛永存不朽」。行善的人是為永恆投資。當我們看到一個人慷慨、樂於助人、溫順、有耐心、不嫉妒、不誇張、不自大，以及不作無禮的事時，這是一個在塵世建立天國的人。或許他沒有被人們看到、沒有晉升、沒有上新聞，但他所作的一切都不會失去。因為善永遠不會失去，善永遠存在。(錄自《梵蒂岡新聞網》)

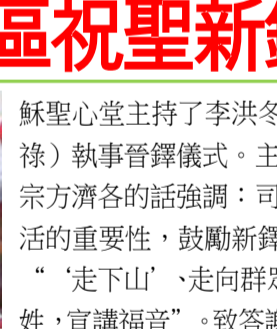
瓜達盧佩聖母大殿開啟特殊禧年 信友可按條件獲得全大赦

在11月14日紀念瓜達盧佩聖母朝聖地遭襲百年之際，墨西哥首都墨西哥城總主教阿吉亞爾(Carlos A. Retes)樞機在該朝聖地主持開啟特殊禧年聖門的儀式。

14日，地的瓜聖母像而聖胡戈像奇好無損據信

此朝聖達盧佩墨西哥城總教區介紹，百年前遭襲的襲擊聖母朝聖地行徑在墨西哥人民中激起了強烈憤慨，這個行為也是對聖所的褻瀆，並威脅了墨西哥人的民族身份。1810年，墨西哥國父米格爾·伊達爾戈(Miguel Hidalgo)神父曾高舉瓜達盧佩聖母像呼籲同胞們投身獨立鬥爭，而這也是引發了腥風血雨、塗炭全國的1926年至1929年基督戰爭的前身。

在一百年前，即1921年11月



均可獲得全大赦。墨西哥城總教區介紹，百年前遭襲的襲擊聖母朝聖地行徑在墨西哥人民中激起了強烈憤慨，這個行為也是對聖所的褻瀆，並威脅了墨西哥人的民族身份。1810年，墨西哥國父米格爾·伊達爾戈(Miguel Hidalgo)神父曾高舉瓜達盧佩聖母像呼籲同胞們投身獨立鬥爭，而這也是引發了腥風血雨、塗炭全國的1926年至1929年基督戰爭的前身。

中國多個教區祝聖新鐸 教會希望倍增

北京(信仰通訊社)——金色的秋天是人們喜迎豐收的時節，中國天主教會團體也收穫了豐富的聖召果實，特別是司鐸聖召，上的葡萄再添新園丁。儘管防疫措施仍然十分嚴格，但絲毫沒有影響到信眾迎接新鐸、看到教會希望的喜悅之情。在此，我們介紹一些本社獲悉的消息。

蘇聖心堂主持了李洪冬(聖名保祿)執事晉鐸儀式。主教引用教宗方濟各的話強調：司鐸祈禱生活的重要性，鼓勵新鐸效法基督「走下山」、走向群眾，走進百姓，宣講福音。致答謝詞時，新鐸特別向渴望跟隨基督的同齡人說：「不要怕選擇跟隨天主！不要放緩回應天主的步伐！跟隨祂不僅在未來更是在當下，不必憂慮，因為你們所擔心、所掛慮的一切，主早已為你們預備妥當」。祝聖司鐸彌撒後，裴主教謙卑地邀請新鐸李洪冬降福他本人以及參禮的神父與輔祭人員。

晉鐸禮儀。海門教區沈斌主教主持，教區司鐸及嬰伯耶穌德助撒女修會(嬰德會)修女、新鐸母親及兩位作修女的同胞姐姐、海門教區部分堂區教友等參禮。新鐸劉神父聖名若瑟，出生在一熱心教友家庭，一母同胞四人除長兄在家盡孝外，其餘三弟均奉獻教會。晉鐸禮後，他謙遜地「感謝所有弟兄姊妹們在我修道路上對我的幫助，請求大家以後繼續為我祈禱，支持我，使我能成為一位合主心意的司鐸」。此外，萬縣教區和雲南省教會團體也迎來了教會的新鮮血液。特別是中國西部雲南教會團體的兩位新鐸是景頗族少數民族的天籟曹家鎮新堂舉行了劉星峰執事



晉鐸禮儀。海門教區沈斌主教主持，教區司鐸及嬰伯耶穌德助撒女修會(嬰德會)修女、新鐸母親及兩位作修女的同胞姐姐、海門教區部分堂區教友等參禮。新鐸劉神父聖名若瑟，出生在一熱心教友家庭，一母同胞四人除長兄在家盡孝外，其餘三弟均奉獻教會。晉鐸禮後，他謙遜地「感謝所有弟兄姊妹們在我修道路上對我的幫助，請求大家以後繼續為我祈禱，支持我，使我能成為一位合主心意的司鐸」。此外，萬縣教區和雲南省教會團體也迎來了教會的新鮮血液。特別是中國西部雲南教會團體的兩位新鐸是景頗族少數民族的天籟曹家鎮新堂舉行了劉星峰執事

今年秋天，新冠疫情沒有阻止印尼的「為愛奔跑」(RUN4U)活動。這是一項始於2018年的體育籌款行動。由當地屬雅加達總教區天主教專業和商業協會以及天主教神恩復興教區服務部主辦。據《亞洲新聞》網站介紹，

2021年的活動於今年8月開始，但只是以線上方式進行。參與者不需要參加集體體育活動去籌集款項，而是按自己進行體育活動，如跑步、散步或騎自行車方式進行。活動結束時，籌款結果令人驚喜，募捐了38億印尼盧比。這些籌款將支持8個項目，包括學校、殘疾人援助和新冠肺炎救治中心。該活動協調員柏翠·魯斯利

幫助人們表達對他人的同情。

越南各宗教信徒以同情的心 關懷病患及身陷困境中的人

(信仰通訊社)一同情心是今天將越南各宗教信徒緊密聯繫起來的關鍵詞。Covid-19疫情下，各宗教團體成員們共同募集物資、將安慰和希望帶給感染患者以及所有戰鬥在抗疫前線的人們。日前在胡志明市總主教區召開的第十一屆各宗教領導人大會上，與會代表在胡志明市總主教區以及宗教人士團結互助委員會組織下，反思宗教共同致力於團結互助的歷史，分擔對人類的同情，特別是對病患以及同疾病作鬥爭、渴望重返正常生活的人們。



據本社獲悉，682位各宗教團體的志願者代表參加了會議，分享了他們與醫務人員合作抗疫、減輕病患身心痛苦的經歷。促進了宗教團體的團結，「天主教修女和佛教尼姑在疫情期間分享了精神和物質食糧。她們不分年齡、種族和宗教，共同努力抗疫、用愛為他人服務。在宗教領導人和信眾心中留下的是友愛、友誼、彼此的相互尊重」。

胡志明市總主教區總主教阮能蒙席會議發

中指出：「共同的心願不僅要靠同情心，還有承認天主賦予每個人的尊嚴。在天主內的信仰是友愛的根基」「是手足情誼最終紐帶的基礎」。與會代表們一致強烈表達了這一堅定信念。阮總主教對國內大公運動以及各宗教合作充滿了希望。胡志明市宗教團結互助委員會宣布，將在11月19日當地時間晚19時30分在各個宗教場所內鳴鐘哀悼市內全體死於Covid-19的同胞。據官方統計資料小時，全國9,700萬人口中，70%為傳統宗教信徒或者「非信徒」。1,510萬人為佛教徒、130萬和好教佛教徒、710萬天主教徒、100萬新教徒、110萬道教徒、8萬穆斯林信徒以及印度教徒等。

西加里曼丹新當教區 天主教徒團結一致援助遭遇洪水者

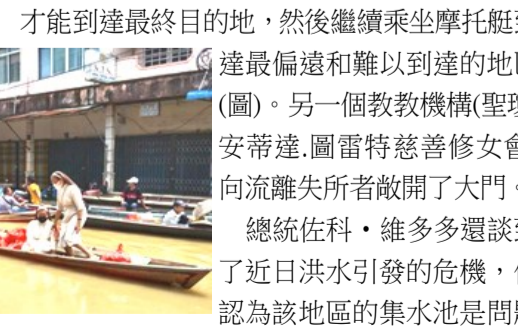
教區6個區有數十棟房屋被淹，超過245公頃耕地被淹沒的，5.4萬人受影響，1.2萬名流離失所者和11座無法使用的教堂。西丁主教發出呼籲，要求收發貨以應對緊急情況。總統佐科談到「極端」降雨。

發起了一項收集和分發人道主義援助的運動。上週，Agustinus Agus 總主教親自監督運送一些裝有基本必需品的卡車。新當西丁(Samuel Oton Sidin)主教呼籲：整個印尼天主教社區為成千上萬仍需要的人提供援助。坤甸方濟各會聖安多尼修女會的克雷森蒂亞·亞蒂(Kresenia Yati)修女立即說到，她在當地捐助者中推動了一項食物募捐，並發給有困難的人。租用的卡車必須艱難行駛10多個小時才能到達最終目的地，然後繼續乘坐摩托艇到

(亞洲新聞) - 三週後，西加里曼丹省新當教區因洪水氾濫引發的緊急情況，洪災絲毫沒有減弱的跡象。在新當和卡普阿斯胡盧的多個地區，水位已達到兩米，Melawi區也受到了影響。根據全國明愛的一份報告，10月21日開始的洪水至少對24個分區造成了影響，仍在持續的大雨阻礙了對受影響最嚴重家庭的援助分配。

達最偏遠和難以到達的地區(圖)。另一個教教機構(聖瓊·安蒂達·圖雷特修女會)向流離失所者敞開了大門。總統佐科·維多多還談到了近日洪水引發的危機，他認為該地區的集水池是問題之一。然後他宣布了一項大型的上游造林計劃，該計劃有利於吸收多餘的水。國家元首強調，「極端」降雨的特殊大氣條件，加上該地區在環境生態系統層面的危急情況，有利於當下的緊急情況。(作者 Mathias Hariyadi)

新當Kapuas大學教授解釋說，因受影響地區的數量和緊急情況的程度，目前的情況使人們回想起1963年的那場毀滅性洪水。作為回應，坤甸總教區多個教教修會和平信徒團體，



達最偏遠和難以到達的地區(圖)。另一個教教機構(聖瓊·安蒂達·圖雷特修女會)向流離失所者敞開了大門。總統佐科·維多多還談到了近日洪水引發的危機，他認為該地區的集水池是問題之一。然後他宣布了一項大型的上游造林計劃，該計劃有利於吸收多餘的水。國家元首強調，「極端」降雨的特殊大氣條件，加上該地區在環境生態系統層面的危急情況，有利於當下的緊急情況。(作者 Mathias Hariyadi)

達最偏遠和難以到達的地區(圖)。另一個教教機構(聖瓊·安蒂達·圖雷特修女會)向流離失所者敞開了大門。總統佐科·維多多還談到了近日洪水引發的危機，他認為該地區的集水池是問題之一。然後他宣布了一項大型的上游造林計劃，該計劃有利於吸收多餘的水。國家元首強調，「極端」降雨的特殊大氣條件，加上該地區在環境生態系統層面的危急情況，有利於當下的緊急情況。(作者 Mathias Hariyadi)